

PHILIPS

Hörlurar

5000-serien

TAT5506



Bruksanvisning

Registrera din produkt och få hjälp på
www.philips.com/support

Innehåll

1	Viktiga säkerhetsanvisningar	2
	Hörselsäkerhet	2
	Allmän information	2

2	Dina äkta trådlösa öronsnäckor	3
	Vad finns i lådan	3
	Andra enheter	3
	Översikt över dina äkta trådlösa öronsnäckor	4

3	Komma igång	5
	Ladda batteriet	5
	Användning	6
	Para ihop öronsnäckorna med din Bluetooth-enhet för första gången	6
	Para ihop öronsnäckorna med en annan Bluetooth-enhet	7

4	Använda dina öronsnäckor	8
	Anslut öronsnäckorna till din Bluetooth-enhet	8
	Kontrollera ANC (Aktiv brusreducering)	8
	Ström på/av	9
	Hantera samtal och musik	9
	Röstassistent	9
	Öronsnäckor/laddningsboxens status med lysdiodindikering	10

5	Återställ öronsnäckorna	11
---	-------------------------	----

6	Tekniska data	11
---	---------------	----

7	Anmärkning	12
	Förklaring om överensstämmelse	12
	Kassering av din gamla produkt och batteri	12
	Plocka bort det inbyggda batteriet	12
	Överensstämmelse med EMF	13
	Miljöinformation	13
	Meddelande om efterlevnad	13

8	Varumärken	15
---	------------	----

9	Vanliga frågor	16
---	----------------	----

1 Viktiga säkerhetsanvisningar

Hörselsäkerhet



Fara

- Begränsa tiden du använder hörlurarna vid hög volym, och ställ in ljudvolymen till en säker nivå för att undvika hörselskador. Ju högre volym, desto kortare är den säkra lyssningstiden.

Följ följande riktlinjer när du använder öronsnäckorna.

- Lyssna med rimlig volym under rimliga tidsperioder.
- Var noga med att inte justera volymen kontinuerligt uppåt när din hörsel anpassas.
- Höj inte volymen så mycket att du inte kan höra vad som finns omkring dig.
- Du bör vara försiktig eller tillfälligt avbryta användningen i potentiellt farliga situationer.
- Överdrivet ljudtryck från öronsnäckor och hörlurar kan orsaka hörselnedsättning.
- Att använda hörlurar med båda öronen täckta under körning rekommenderas inte och kan vara olagligt i vissa områden.
- För din säkerhet ska du undvika distraktioner från musik eller telefonsamtal när du befinner dig i trafik eller i andra potentiellt farliga miljöer.

Allmän information

För att undvika skador eller fel:

Vidta försiktighet

- Utsätt inte hörlurarna för hög värme.
- Tappa inte dina hörlurar.
- Hörlurarna ska inte utsättas för dropp eller stänk. (Se IP -klassificeringen för specifik produkt)
- Hörlurarna får inte sänkas ned i vatten.
- Öronsnäckorna ska inte laddas när kontakten till vägguttaget är blöt.
- Använd inte rengöringsmedel som innehåller alkohol, ammoniak, bensen eller slipmedel.
- Om rengöring krävs, använd en mjuk trasa, om nödvändigt fuktad med en minimal mängd vatten eller utspädd mild tvål, för att rengöra produkten.
- Det inbyggda batteriet får inte utsättas för stark hetta som solsken, eld eller liknande.
- Explosionsrisk om batteriet byts ut på felaktigt sätt. Ersätt endast med ett av likvärdigt slag.
- För att uppnå den specifika IP -klassificeringen ska luckan till laddningsplatsen vara stängd.
- Kassering av batteri i öppen eld eller i varm ugn, eller att mekaniskt krossa eller kapa det, kan leda till en explosion.
- Låta ett batteri ligga i en omgivning med extremt hög temperatur kan leda till explosion eller läcka av brandfarlig vätska eller gas.
- Ett batteri som utsätts för extremt lågt lufttryck kan leda till en explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.

Drifts- och förvaringstemperaturer samt luftfuktighet

- Förvara på en plats där temperaturen ligger mellan -20°C (-4°F) och 50°C (122°F) till 90 % relativ luftfuktighet.
- Använd på en plats där temperaturen ligger mellan 0°C (32°F) och 45°C (113°F) till 90 % relativ luftfuktighet.
- Batteriets livslängd kan förkortas i höga eller låga temperaturer.
- Byte av fel typ av batteri kan allvarligt skada öronsnäckorna och batteriet (till exempel för vissa typer av litiumbatteri).

2 Dina äkta trådlösa öronsnäckor

Grattis till ditt inköp och välkommen till Philips! Registrera din produkt på www.philips.com/support för att till fullo dra nytta av den support som Philips erbjuder.

Med Philips äkta trådlösa öronsnäckor kan du:

- Njuta av praktiska trådlösa handsfree-samtal
- Njuta och styra musik trådlöst
- Växla mellan samtal och musik



Snabbstartsguide

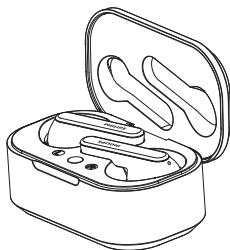


Global garanti



Säkerhetsbroschyr

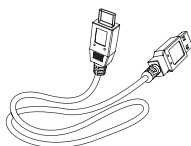
Vad finns i lådan?



Philips äkta trådlösa öronsnäckor
Philips TAT5506



Utbytbara gummiöronsnäckor, 3 par

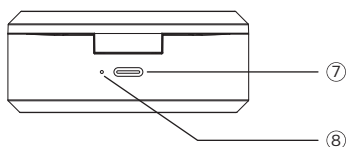
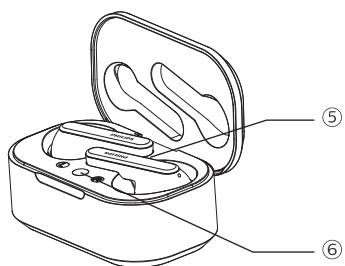
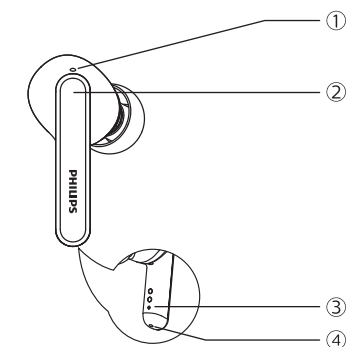


USB-C laddningskabel (endast för laddning)

Andra enheter

En mobiltelefon eller enhet (t.ex. notebook, surfplatta, Bluetooth-adaptrar, MP3-spelare etc.) som stöder Bluetooth och är kompatibel med öronsnäckorna.

Översikt över dina äkta trådlösa öronsnäckor



- ① Mikrofon
- ② Multifunktionell pekskärm (MFT)
- ③ LED-indikator (öronsnäckor)
- ④ Mikrofon
- ⑤ Lysdiodindikering (fabriksåterställning)
- ⑥ Knappen för fabriksåterställning
- ⑦ Laddningsplats för USB-C
- ⑧ LED-indikator (laddningsbox)

3 Komma igång

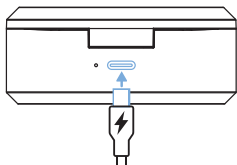
Ladda batteriet

Observera

- För optimal batterikapacitet och livslängd ska öronsnäckorna placeras i laddningsboxen och ladda batteriet i 2 timmar innan du använder dem.
- Använd endast original USB-C laddningskabel för att undvika skador.
- Avsluta ditt samtal innan du laddar. Om du ansluter hörlurarna för laddning stängs de av.

Laddningsbox

Anslut ena änden av USB-C-kabeln till laddningsboxen och den andra änden till strömkällan.



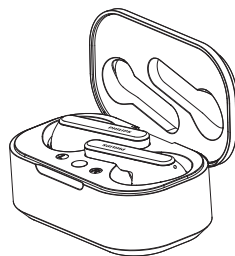
Tips

- Laddningsboxen fungerar som ett bärbart reservbatteri för laddning av öronsnäckorna. När laddningsboxen är fullt laddad kommer den att fullt ladda öronsnäckorna 3 gånger.

Öronsnäckor

Placera öronsnäckorna i laddningsboxen.

- När den blå lysdioden tänds börjar öronsnäckorna att laddas
- När öronsnäckorna är fullt laddade slocknar det blå ljuset



Tips

- Normalt sett tar en full laddning 2 timmar (för öronsnäckor eller laddningsboxen) med USB-kabel.

Trådlös laddning

(Trådlös laddare ingår inte)

Laddningsboxen har en inbyggd trådlös laddningsspole. Du kan ladda batteriet med en trådlös laddare eller någon annan enhet som fungerar som en trådlös laddare.

Vidta försiktighet

Försiktighetsåtgärder vid trådlös laddning

- Placera inte laddningsboxen på den trådlösa laddaren om det finns ledande material, t.ex. metallföremål och magneter, mellan laddningsboxen och den trådlösa laddaren.
- Håll laddningsboxen borta från höga temperaturer och vattenkällor. Boxen kan bli varm under laddning. Det här är normalt.

Ladda batteriet med en trådlös laddare.

- Placera öronsnäckorna i laddningsboxen
- Stäng överdelen till laddningsboxen
- Placera laddningsboxen i mitten av den trådlösa laddaren
- Koppla bort laddningsboxen från den trådlösa laddaren efter att den har laddat klart



Tips

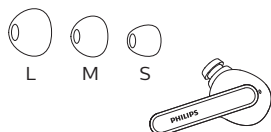
- Att ladda fullt tar 4 timmar med trådlös laddning.

Hur man bär

Välj lämpliga skumgummiproppar för optimal passform

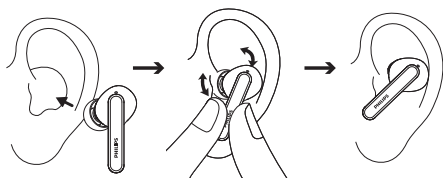
En tät, säker passform ger bästa ljudkvalitet och brusreducering.

- 1 Testa vilka skumgummiproppar som ger dig bästa ljud och bärkomfort.
- 2 3 storlekar tillhandahålls - stor, medelstor och små.



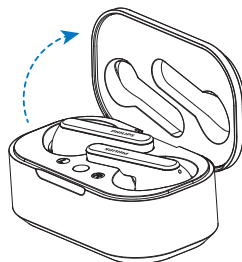
Sätt i öronsnäckorna

- 1 Kontrollera vänster eller höger orientering för öronsnäckorna.
- 2 För in öronsnäckorna i öronen och vrid något tills de har en säker passform.



Para ihop öronsnäckorna med din Bluetooth-enhet för första gången

- 1 Se till att öronsnäckorna är fullt laddade och avstängda.
- 2 Öppna överdelen på laddningsboxen.



- ↳ Båda öronsnäckornas lysdioder blinkar växelvis vitt och blått
- ↳ Öronsnäckorna är nu i ihoppningsläge och är klara att kopplas anslutas till en Bluetooth-enhet (t.ex. en mobil)

- 3 Slå på Bluetooth-funktionen på din Bluetooth-enhet.
- 4 Koppla ihop öronsnäckorna med din Bluetooth-enhet. Se bruksanvisningen för din Bluetooth-enhet.

Observera

- Om öronsnäckorna inte kan hitta någon tidigare ansluten Bluetooth-enhet när de har slagit på växlar de automatiskt till parningsläge.

Följande exempel visar hur du parar ihop öronsnäckorna med din Bluetooth-enhet.

- 1 Slå på Bluetooth-funktionen på din Bluetooth-enhet och välj Philips TAT5506.
- 2 Ange öronsnäckornas lösenord "0000" (4 nollor) om du uppmanas till det. För de enheter med Bluetooth 3.0 eller högre behövs inget lösenord anges.



En enda öronsnäcka (Mono-läge)

Ta antingen höger eller vänster öronsnäcka ur laddningsboxen för mono-användning. Hörluren slås på automatiskt. Du hör en röst från öronsnäckorna som säger "Power on".

Observera

- Ta ut den andra öronsnäckan från laddningsboxen så paras de automatiskt ihop.

Para ihop öronsnäckorna med en annan Bluetooth-enhet

Om du vill para ihop en annan Bluetooth-enhet med öronsnäckorna, ska du se till att Bluetooth-funktionen med andra tidigare eller anslutna enheter är avstängd.

Långt tryck på laddningsboxens knapp i cirka 3 sekunder när öronsnäckorna blinkar omväxlande vitt och blått.

Observera

- Öronsnäckorna lagrar upp till 4 enheter i minnet. Om du försöker para ihop fler än fyra enheter ersätts den tidigaste ihopparade enheten med den nya.

4 Använd dina öronsnäckor

Anslut öronsnäckorna till din Bluetooth-enhet

- 1 Slå på Bluetooth-funktionen på din Bluetooth-enhet.
- 2 Öppna överdelen till laddningsboxen.
 - ↳ Den blå lysdioden blinkar
 - ↳ Öronsnäckorna söker efter den senast anslutna Bluetooth-enheten och ansluter automatiskt till den igen. Om den senast anslutna enheten inte är tillgänglig går öronsnäckorna in i ihoppningsläge

Tips

- Öronsnäckorna kan inte ansluta till mer än en enhet i taget. Slå bara på Bluetooth-funktionen för enheten som du vill ansluta om du har två parade Bluetooth-enheter.
- Om du aktiverar Bluetooth-funktionen på din Bluetooth-enhet efter att ha slagit på öronsnäckorna, ska du gå till enhetens Bluetooth-meny och ansluta hörlurarna till enheten manuellt.

Observera

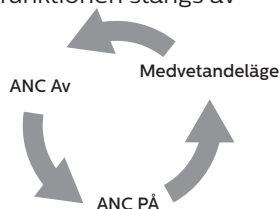
- Om öronsnäckorna inte kan anslutas till någon Bluetooth-enhet inom 3 minuter, stängs de automatiskt av för att spara batteritid.
- På vissa Bluetooth-enheter är anslutningen inte automatisk. Då måste du gå till Bluetooth-menyn på din enhet och ansluta öronsnäckorna till Bluetooth-enheten manuellt.

Styr ANC (Aktiv brusreducering)

Aktivera ANC

Man kan skifta mellan olika ANC-lägen genom att trycka på den högra öronsnäckan.

- ANC-funktionen aktiveras automatiskt när den sätts i örat
- Tryck två gånger på MFT och den går över till medvetenhetsläge
- Tryck två gånger på MFT och ANC-funktionen stängs av



Tips

- Borttagning av öronsnäckorna aktiverar automatiskt viloläge. När du lägger tillbaka öronsnäckorna återgår den till aktivt läge.

Uppgift	MFT (Multifunktionell pekskärm)	Användning
ANC PÅ	Höger öronsnäcka	Dubbeltryck
Medvetandeläge	Höger öronsnäcka	Dubbeltryck
ANC AV	Höger öronsnäcka	Dubbeltryck
Snabb medvetenhet	Höger öronsnäcka	Fortsätt trycka efter pip-ljudet

Ström på/av

Uppgift	MFT (Multifunktionell pekskärm)	Användning
Slå på öronsäckarna		Ta ut öronsäckarna från laddningsboxen för att slå på
Stäng av öronsäckarna		Lägg tillbaka öronsäckarna i laddningsboxen för att stänga av

Röstassistent

Uppgift	Knapp	Användning
Starta röstassistent (Siri/Google)	Vänster öronsäcka	Tryck och håll nere 2 sekunder
Avslutar röstassistent	Vänster öronsäcka	Enkel tryck

Hantera samtal och musik

Styra musik

Uppgift	MFT (Multifunktionell pekskärm)	Användning
Spela upp eller pausa musik	Höger öronsäcka	Tryck och håll ner i 1 sekund
Nästa spår	Höger öronsäcka	Tryck 3 gånger
Justera volymen +/-		Styrs med mobilen

Samtalskontroll

Uppgift	MFT (Multifunktionell pekskärm)	Användning
Besvara samtalet/ Skifta mellan olika pågående samtal	Höger öronsäcka	Dubbeltryck
Avsluta/ avvisa samtalet	Höger öronsäcka	Tryck och håll ner i 1 sekund

Öronsnäckornas lysdiodindikering för status

Öronsnäckornas status	Indikator
Öronsnäckorna är anslutna till en Bluetooth-enhet	Vit lysdiod blinkar var 5:e sekund
Öronsnäckorna är klara att sammankopplas	LED-dioderna blinkar blått och vitt växelvis
Öronsnäckorna är på men ej anslutna till någon Bluetooth-enhet	Vit lysdiod blinkar varje sekund (stängs automatiskt av efter 3 minuter)
Låg batterinivå (öronsnäckor)	Den blå lysdioden blinkar två gånger var 5:e sekund
Batteriet är fullt laddat (laddningsbox)	Se fodralets LED

Laddningsboxens lysdiodindikering

Vid laddning	Indikator
Låg batterinivå	Gul lysdiod tänds
Relativt tillräckligt batteri	Vit lysdiod tänds
Under användning och öppen lucka	Indikator
Låg batterinivå	Gult blinkar långsamt i 4 cykler
Relativt tillräckligt batteri	Av

5 Återställ hörlurarna

Om du stöter på något problem med ihopparning eller anslutning, kan du följa följande procedur för att återställa öronsnäckorna till fabriksinställningar.

- 1 Gå till Bluetooth-menyn på din Bluetooth-enhet och ta bort **Philips TAT5506** från enhetslistan.
- 2 Stäng av Bluetooth-funktionen på din Bluetooth-enhet.
- 3 Sätt tillbaka öronsnäckorna i laddningsboxen och öppna locket.
- 4 Tryck på knappen på boxen två gånger.
- 5 Följ stegen i 'Använda dina öronsnäckor - anslut öronsnäckorna till din Bluetooth-enhet.'
- 6 Para ihop öronsnäckorna till din Bluetooth-enhet, välj **Philips TAT5506**.

Om det inte får något svar från hörlurarna kan du följa steget nedan för att återställa hårdvaran på dina hörlurar.

- Tryck och håll in flerfunktionsknappen i 10 sekunder.

6 Tekniska data

- Musikens speltid (ANC på): 7+21 timmar
- Musikens speltid (ANC av): 8+24 timmar
- Standbytid: 55 timmar
- Laddningstid: 2 timmar
- Litiumjonbatteri 55 mAh för varje hörlur, litiumjonbatteri 550 mAh för laddningsboxen
- Bluetooth-version: 5.2
- Kompatibla Bluetooth-profiler:
 - HFP (Handsfree-profil)
 - A2DP (avancerad ljud distribution profil)
 - AVRCP (Ljud/video fjärrkontroll profil)
- Ljudkodek som stöds: SBC, AAC
- Frekvensområde: 2,402-2,480 GHz
- Sändarens effekt: < 10 dBm
- Räckvidd: Upp till 10 meter (33 fot)
- Automatisk avstängning
- USB-C uttag för laddning
- Varning för lågt batteri: tillgängligt



Observera

- Specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.

7 Anmärkning

Förklaring om överensstämmelse

MMD Hong Kong Holding Limited tillkännager härmed att denna produkt överensstämmer med de grundläggande kraven och andra relevanta avsättningar i Direktiv 2014/53/EU. Du kan hitta försäkran om överensstämmelse på www.p4c.philips.com.

Kassering av din gamla produkt och batteri



Produkten är designad och tillverkad av högkvalitativa material och komponenter som kan återvinnas och återanvändas.



Denna symbol på en produkt innebär att produkten omfattas av EU-direktiv 2012/19/EU.

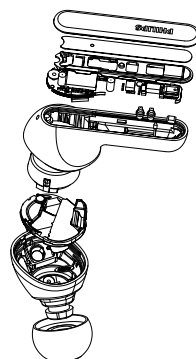


Denna symbol betyder att produkten innehåller ett inbyggt uppladdningsbart batteri som omfattas av EU-direktiv 2013/56/EU, och inte kan kasseras med normalt hushållsavfall. Vi rekommenderar att ta din produkt till en officiell insamlingsplats eller till ett Philips-servicecenter för yrkesmässig borttagning av det uppladdningsbara batteriet. Ta reda på vilka regler som gäller för lokala uppsamlingsystem för elektriska och elektroniska produkter och uppladdningsbara batterier. Följ lokala regler och kassera aldrig produkten och uppladdningsbara batterier tillsammans med vanlighushållsavfall. Korrekt kassering av gamla produkter och uppladdningsbara batterier bidrar till att förhindra negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa.

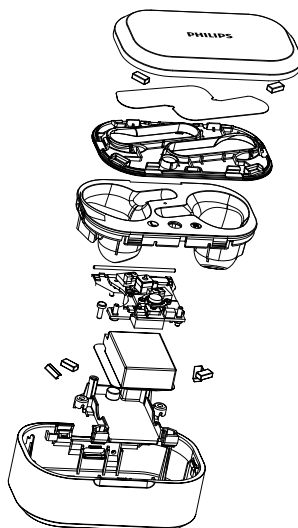
Plocka bort det inbyggda batteriet

Om det inte finns något system för insamling/återvinning för elektroniska produkter i ditt land, kan du skydda miljön genom att plocka bort och återvinna batteriet innan du kasserar öronsnäckorna.

- Se till att öronsnäckorna är bortkopplade från laddningsboxen innan du tar ut batteriet.



- Se till att laddningsboxen är bortkopplad från USB-laddningskabeln innan du tar ut batteriet.



Överensstämmelse med EMF

Denna produkt uppfyller alla tillämpliga standarder och föreskrifter för exponering för elektromagnetiska fält.

Miljöinformation

All onödig förpackning har undvikits. Vi har försökt göra förpackningen enkel att separera i tre material: kartong (lådan), polystyrenskum (buffert) och polyeten (påsar, skyddande skumplast.)

Ditt system består av material som kan återvinnas och återanvändas om de demonteras av ett specialiserat företag. Följ de lokala bestämmelserna om bortskaffande av förpackningsmaterial, urladdade batterier och gammal utrustning.

Meddelande om efterlevnad

Enheten uppfyller FCC:s regler, punkt 15. Driften är föremål för följande två villkor:

1. **Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar, och**
2. **Denna enhet måste acceptera alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift.**

FCC:s regler

Denna utrustning har testats och visat sig vara i överensstämmelse med gränsvärden för en klassad digital B-enhet enligt punkt 15 i FCC:s regler. Dessa gränsvärden är utformade för att ge rimligt skydd mot skadliga störningar i en bostadsinstallation. Denna utrustning genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi, och kan om den inte installeras och används i enlighet med bruksanvisningen orsaka skadliga störningar i radiokommunikation.

Det finns dock ingen garanti för att störningar inte kommer att inträffa i en viss installation. Om denna utrustning orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, som kan bestämmas genom att stänga av och slå på utrustningen, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen med en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta den mottagande antennen
- Öka avståndet mellan utrustning och mottagare
- Utrustningen till ett uttag på en annan krets än den som mottagaren är ansluten till
- Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker för hjälp

Redogörelse för strålningsexponering, FCC:

Denna utrustning överensstämmer med FCC:s strålningsexponeringsgränser som anges för en okontrollerad miljö.

Denna sändare får inte vara lokaliserad eller användas tillsammans med någon annan antenn eller sändare.

Vidta försiktighet: Användaren uppmärksammas på att ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänts av den part som ansvarar för överensstämmelse kan upphäva användarens rätt att använda utrustningen.

Kanada:

Den här enheten uppfyller Innovation, Science and Economic Development Canadas licensfria RSS-standard(er). Driften är föremål för följande två villkor: (1) Den här enheten får inte orsaka skadliga störningar och. (2) Enheten ska acceptera all mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad användning av enheten.

Redogörelse för strålningsexponering, IC:

Denna utrustning överensstämmer med Kanadas gränsvärden för exponering av strålkällor som anges för okontrollerade miljöer.

Denna sändare får inte vara lokaliserad eller användas tillsammans med någon annan antenn eller sändare.

8 Varumärken

Bluetooth

Bluetooth®-ordvarumärket och logotyperna är registrerade varumärken som ägs av Bluetooth SIG, Inc. och all användning av dessa märken av MMD Hong Kong Holding Limited är under licens. Andra varumärken och handelsnamn tillhör respektive ägare.

Siri

Siri är ett varumärke som tillhör Apple Inc., och är registrerat i USA och andra länder.

Google

Google och Google Play är varumärken som tillhör Google LLC.

9 Vanliga frågor

Mina Bluetooth-öronsäckor slås inte på.

Batterinivån är låg. Ladda öronsäckorna.

Jag kan inte para ihop mina Bluetooth-öronsäckor med min Bluetooth-enhet.

Bluetooth är inaktiverat. Aktivera Bluetooth-funktionen på din Bluetooth-enhet och slå på Bluetooth-enheten innan du slår på öronsäckorna.

Parning fungerar inte.

- Lägg båda öronsäckorna i laddboxen.
- Kontrollera att du har inaktiverat Bluetooth-funktionen på alla tidigare anslutna Bluetooth-enheter.
- Radera "Philips TAT5506" från Bluetooth-listan på din Bluetooth-enhet.
- Para ihop öronsäckorna (se 'Para ihop öronsäckorna med din Bluetooth-enhet för första gången' på sidan 6).

Bluetooth-enheten hittar inte öronsäckorna.

- Öronsäckorna kan vara anslutna till en tidigare ihopparad enhet. Stäng av den anslutna enheten eller flytta den utanför räckvidden.
- Ihopparning kan ha återställts eller så har öronsäckorna tidigare parats ihop med en annan enhet. Para ihop öronsäckorna med Bluetooth-enheten igen enligt i användarmanualen. (se 'Para ihop öronsäckorna med din Bluetooth-enhet för första gången' på sidan 6).

Mina Bluetooth-öronsäckor är anslutna till en mobiltelefon med Bluetooth aktiverad, men musik spelas endast upp via mobiltelefonens högtalare.

Se bruksanvisningen för din mobiltelefon. Välj för att lyssna på musik via öronsäckorna.

Ljudkvaliteten är dålig och ett knastrande ljud hörs.

- Bluetooth-enheten är utom räckhåll. Minska avståndet mellan öronsäckorna och Bluetooth-enheten, eller ta bort hinder mellan dem.
- Ladda öronsäckorna.

Ljudkvaliteten är dålig när strömningen från mobiltelefonen är mycket långsam, eller strömning fungerar inte alls.

Se till att din mobiltelefon inte bara stöder (mono) HFP utan även A2DP och är BT4.0x (eller högre) kompatibel (se 'Tekniska data' på sidan 11).

Höger och vänster öronsäcka är fränkopplade från varandra.

- båda öronsäckorna i laddningsboxen, och håll locket öppet.
- Tryck kort 3 gånger på höljet.



2021 © MMD Hong Kong Holding Limited. Alla rättigheter förbehållna. Specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande. Philips och Philips Shield Emblem är registrerade varumärken som tillhör Koninklijke Philips N.V. och används på licens. Produkten har tillverkats av och säljs under ansvar av MMD Hong Kong Holding Limited eller något av dess dotterbolag, och MMD Hong Kong Holding Limited står som garant för denna produkt. Alla andra företags- och produktnamn kan vara varumärken som tillhör sina respektive företag som de är associerade med.

